

ZMLUVA O POSKYTOVANÍ SLUŽIEB

Číslo 16/2011/ARVI

(ďalej len Zmluva)

**uzatvorená podľa ustanovenia § 269 ods. 2 a nasl. Zákona č. 513/1991 Z.b.,
Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov**

medzi

<u>Objednávateľom:</u>	Názov firmy	: Agentúra pre rozvoj vidieka
	Sídlo firmy	: Akademická 4, 949 01 Nitra
	Zastúpená	: Ing. Malvína Gondová, riaditeľka
	Bankové spojenie	: Štátna pokladnica
	Číslo účtu	: 7000332971/8180
	IČO	: 34075381
	DIČ	: 2021196210 (nie sme platitelia DPH)
	Telefón	: 037/7336402
	Fax	: 037/7336402
	email	: arvi@arvi.sk

(v ďalšom *Objednávateľ*)

a

Poskytovateľom: Názov firmy : Občianske združenie Obviam regio

 Sídlo firmy : Vendelínska 8, 949 01 Nitra

 Štatutárny zástupca firmy : Ing. Andrej Gero, predseda predstavenstva

 Bankové spojenie : Dexia banka Slovensko,a.s.

 Číslo účtu : 0863053001/5600

 IČO : 37 966 618

 IČ DPH : SK 2022383187

 DIČ : 2022383187

 Poskytovateľ je zapísaný v : reg.o.z. MVSР VVS/1-900/90-24516,2 24.9.2004

 Telefón : 037 65 42 421

 Fax : 037 65 42 421

 email : info@obviamregio.sk

(v ďalšom *Poskytovateľ*)

Predmetná zmluva bola vypracovaná na podklade verejnej zákazky:

„Regionálne pracoviská Národnej siete rozvoja vidieka“

vyhlásenej zadávateľom: AGENTÚRA PRE ROZVOJ VIDIEKA.

PREAMBULA

Slovenská republika v súlade s nariadením *Rady (ES) č. 1698/2005* o podpore rozvoja vidieka prostredníctvom *Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka (EPFRV)* umožní čerpanie prostriedkov z Európskeho poľnohospodárskeho fondu na rozvoj vidieka.

Priority a opatrenia *Programu rozvoja vidieka SR 2007-2013* financované z *EPFRV* sú koncipované v súlade s nariadením *Rady (ES) č. 1698/2005* o podpore rozvoja vidieka prostredníctvom *EPFRV*, ktoré tvorí jednotný právny rámec pre podporu rozvoja vidieka a v súlade s vykonávacím nariadením *Komisie ES č. 1974/2006* ustanovujúcim podrobné pravidlá implementácie jednotlivých opatrení *Programu rozvoja vidieka*.

Národná sieť rozvoja vidieka SR je povinnou súčasťou *Programu rozvoja vidieka SR*. Činnosť a prevádzka *NSRV* je zabezpečovaná na centrálnej úrovni (jednotka *NSRV* v rámci *Agentúry pre rozvoj vidieka SR* v Nitre) a na úrovni Regionálnych pracovísk, ktoré budú zodpovedné za styk s beneficiarmi *NSRV* a budú zabezpečovať regionálny manažment aktivít *NSRV*.

VÝKLAD POJMOV A SKRATIEK

ARVI	: Agentúra pre rozvoj vidieka
Beneficiant	: Oprávnený prijímateľ v rámci Programu rozvoja vidieka SR 2007-2013
DPH	: Daň z pridanej hodnoty
EK	: Európska komisia
EPFRV	: Európsky poľnohospodársky fond pre rozvoj vidieka
EUR	: Európska mena
EÚ	: Európska únia
Kontaktný bod RP NSRV	: adresa kancelárie Regionálneho pracoviska NSRV
LEADER	: Os 4 Programu rozvoja vidieka SR 2007-2013
MAS	: Miestna akčná skupina
Metodický pokyn	: Metodický pokyn pre vykonávanie činností Národnej siete rozvoja vidieka SR a regionálnych pracovísk Národnej siete rozvoja vidieka SR
MH SR	: Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky
MPRV SR	: Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky
NFP	: Nenávratný finančný príspevok
NSRV	: Agentúra pre rozvoj vidieka, Oddelenie Národnej siete rozvoja vidieka
Objednávateľ	: Agentúra pre rozvoj vidieka, ARVI

**Orgán vykonávajúci kontrolu,
finančnú kontrolu a audit**

: subjekt, ktorý je v súlade s legislatívou Európskeho spoločenstva a Slovenskej republiky oprávnený vykonávať kontroly a (alebo) audit operácií (aktivít) Programu rozvoja vidieka SR 2007 – 2013, a to najmä platobná agentúra, Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR, certifikačný orgán, audítori Európskej komisie, Európsky dvor audítorov, Najvyšší kontrolný úrad SR, Ministerstvo financií SR v rámci vykonávania následnej finančnej kontroly v zmysle zákona č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 618/2004 Z. z. a pod.

Ponuka

: Víťazná ponuka uchádzača v rámci procesu verejného obstarávania

Poskytovateľ

: Regionálne pracovisko, RP

PPA

: Pôdohospodárska platobná agentúra

PRV SR 2007-2013

: Program rozvoja vidieka Slovenskej republiky 2007-2013

RO

: Riadiaci orgán (Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR)

RP NSRV

: Regionálne pracovisko Národnej siete rozvoja vidieka

SR

: Slovenská republika

Z.z.

: Zbierka zákonov

ČLÁNOK I.

PREDMET A ÚČEL ZMLUVY

I.1. Predmetom tejto *Zmluvy* je úprava zmluvných podmienok práv a povinností zmluvných strán pri zabezpečovaní činností, aktivít *Objednávateľa* prostredníctvom *Poskytovateľa*.

I.2. Účel Zmluvy:

Účelom tejto *Zmluvy* je zabezpečiť realizáciu aktivít Regionálneho pracoviska NSRV (ďalej ako RP NSRV) v zmysle *Programu rozvoja vidieka SR 2007-2013*.

I.3. Základné činnosti Poskytovateľa:

- zodpovednosť za implementáciu elementov ročného pracovného programu *NSRV*, ako je stanovené v zmluve s *Objednávateľom*,
- zber a poskytovanie informácií, identifikácia a vyjadrenie potrieb a priorít *Beneficientov* na regionálnej a lokálnej úrovni,
- kontaktný bod pre všetkých vidieckych partnerov,
- organizácia školení, seminárov, a iných vzdelávacích programov,
- poskytovanie poradenstva *beneficientom*, zber informácií o príkladoch dobrej praxe v danom regióne,
- zabezpečovanie spätnej väzby *Objednávateľovi*,
- styk s *beneficientmi NSRV* na lokálnej a regionálnej úrovni a riadenie relevantných regionálnych aktivít *NSRV*,
- styk s miestnymi akčnými skupinami *Leader*.

Osobitné ustanovenie:

Poskytovateľ berie na vedomie, že rozsah činností špecifikovaný v tomto článku je neúplný a rozsah tohto predmetu podlieha pracovnému programu *NSRV*, ktorý môže byť doplnený a rozšírený po vzájomnej dohode *Objednávateľa* s *Poskytovateľom*. Takto doplnený a rozšírený rozsah činností je pre *Poskytovateľa* záväzný.

I.4. *Poskytovateľ* sa zaväzuje za účelom dosiahnutia cieľa *PRV SR 2007-2013*, opatrenia 5.2. *Národná sieť rozvoja vidieka* predkladať *Objednávateľovi* ročný a štvrťročný plán aktivít Regionálneho pracoviska *NSRV*, tak ako je to ďalej v tejto *Zmluve* uvedené. *Poskytovateľ* je oprávnený vykonávať činnosti definované v ročnom a štvrťročnom pláne aktivít *RP NSRV* až po jeho oficiálnom schválení *Objednávateľom*, a za podmienok stanovených v tejto zmluve, tak ako je to ďalej v tejto *Zmluve* uvedené.

I.5. *Poskytovateľ* sa zaväzuje vykonávať všetky činnosti pre *Objednávateľa* a to v súlade so schváleným ročným a štvrťročným plánom aktivít Regionálneho pracoviska *NSRV* s cieľom zabezpečiť riadne fungovanie *NSRV*, tak ako je to ďalej v tejto *Zmluve* uvedené.

Regionálnym koordinátorom RP NSRV je Ing. Kvetoslava Jablonická, ktorá zodpovedá za riadne zabezpečenie plnenia úloh Regionálneho pracoviska NSRV.

I.6. *Poskytovateľ* je povinný za účelom splnenia objednanej činnosti predložiť *Objednávateľovi* predbežnú kalkuláciu výdavkov na realizáciu aktivity za objednanú činnosť, pričom pri predbežnej kalkulácii je povinný *Poskytovateľ* zohľadniť oprávnenosť nákladov a dodržať všetky ustanovenia tejto *Zmluvy* ako aj všetky právne predpisy s tým súvisiace. Vzor predbežnej kalkulácie výdavkov na realizáciu aktivity a pravidlá výdavkov na realizáciu aktivity sú súčasťou Metodického pokynu. *Poskytovateľ* sa zaväzuje a je povinný dodržiavať transparentnosť pri zabezpečovaní dohodnutých činností. Zodpovednosť za zabezpečenie objednanej činnosti pri dodržaní všetkých dohodnutých podmienok je na *Poskytovateľovi*.

Poskytovateľ je povinný zabezpečiť hospodárnosť a efektívnosť vynaložených nákladov v zmysle platných právnych predpisov.

I.7. Všetky činnosti potrebné pre splnenie cieľov NSRV bude *Poskytovateľ* vykonávať na základe konkrétnej objednávky *Objednávateľa*, ktorá bude vystavená po schválení predbežnej kalkulácie výdavkov na realizáciu aktivity.

ČLÁNOK II.

PLÁN AKTIVÍT REGIONÁLNEHO PRACOVISKA NSRV

II.1. Ročný pracovný program na príslušný nasledujúci kalendárny rok predkladá *Poskytovateľ* na NSRV k 30.9. predchádzajúceho roka. Ročný pracovný program *Regionálneho pracoviska NSRV* bude záväzný po schválení Ročného pracovného programu NSRV *Riadiacim orgánom*.

Výnimku tvorí Ročný pracovný program na 1. rok, ktorý predloží *Poskytovateľ* do 30 kalendárnych dní po podpise tejto *Zmluvy*.

II.2. Štvrťročný Plán aktivít Regionálneho pracoviska NSRV schvaľuje *Agentúra pre rozvoj vidieka*, Oddelenie Centrálnej jednotky NSRV po predložení *Regionálnym pracoviskom NSRV* k nasledovným dátumom:

- na 1. štvrťrok kalendárneho roka do 10 pracovných dní od schválenia Ročného pracovného programu NSRV *Riadiacim orgánom* na nasledujúci kalendárny rok ,
- na 2. štvrťrok kalendárneho roka do 15.3.,
- na 3. štvrťrok kalendárneho roka do 15.6.,
- na 4. štvrťrok kalendárneho roka do 15.9..

Štvrťročný Plán aktivít na prvý štvrťrok činnosti RP NSRV predloží *Poskytovateľ* do 14 kalendárnych dní po podpise tejto *Zmluvy*.

II.3. Štvrťročné plány realizácie aktivít sa predkladajú v písomnej a elektronickej forme na *Agentúru pre rozvoj vidieka*, Oddelenie Centrálnej jednotky NSRV podpísané štatutárnym zástupcom organizácie a regionálnym koordinátorom NSRV.

II.4. O každú zmenu v schválenom štvrťročnom pláne aktivít je povinný *Poskytovateľ* požiadať Objednávateľa písomnou formou najneskôr do 5 pracovných dní pred ukončením štvrťroku. Zmena sa môže uskutočniť až po schválení *Objednávateľom*. Zmenu *Objednávateľ* schváli/neschváli do 10 pracovných dní. V prípade neschválenia zmeny je *Poskytovateľ* povinný navrhnúť alternatívne riešenie, pričom k schváleniu zmeny musí dôjsť najneskôr do 30 kalendárnych dní nasledujúceho štvrťroka. Ak v tomto termíne nedôjde k schváleniu zmeny, *Objednávateľ* má právo postupovať v zmysle Čl.VII, bod 4 tejto Zmluvy.

II.5. Čerpanie finančných prostriedkov a presun aktivít

Aktivity Ročného pracovného programu RP NSRV musia byť realizované rovnomerne počas celého kalendárneho roka. Minimálny počet aktivít je stanovený v Metodickom pokyne. Finančné prostriedky plánované na vyčerpanie v príslušnom štvrťroku môžu byť do nasledujúceho štvrťroku presunuté maximálne do výšky stanovenej v Metodickom pokyne.

V prípade nedodržanie tejto podmienky, bude takéto konanie považované za závažné porušenie ustanovení Zmluvy a zároveň za dôvod, pre ktorý môže Agentúra pre rozvoj vidieka okamžite zrušiť zmluvu s Regionálnym pracoviskom.

Nevyčerpané finančné prostriedky vyčlenené pre RP NSRV na kalendárny rok môže Agentúra pre rozvoj vidieka použiť na činnosť NSRV do ukončenia platnosti Zmluvy o poskytnutí NFP medzi ARVI a PPA.

II.6. *Poskytovateľ* je povinný poskytovať *Objednávateľovi* Správu o činnosti – plnení schváleného plánu realizácie aktivít. Predmetná správa sa podáva za obdobie štvrťroku a to v písomnej a elektronickej podobe. Súčasťou štvrťročnej správy bude fotodokumentácia plnenia činností Regionálneho pracoviska NSRV, ktorá pozostáva z minimálne 3 fotografií každej aktivity a 3 fotografií preukazujúcich plnenie informačných a propagačných činností v elektronickej podobe spolu s písomným splnomocnením pre ARVI, MP SR a PPA na ich využitie v rámci propagácie PRV SR 2007-2013. Termíny predkladania správ sú do 15. kalendárneho dňa nasledujúceho po danom štvrťroku. *Poskytovateľ* je povinný zdôvodniť nerealizovanie naplánovanej činnosti, uviesť sumu presunutých finančných prostriedkov do nasledujúceho štvrťroku. Správa o činnosti slúži Objednávateľovi ako podklad pre monitorovanie činnosti Poskytovateľa a nepodlieha schvaľovaniu Objednávateľom.

II.7. Záväzné vyhlásenia Poskytovateľa:

- *Poskytovateľ* vyhlasuje, že má dostatočné materiálno-technické vybavenie, podmienky a kapacity pre výkon dohodnutej činnosti.
- *Poskytovateľ* vyhlasuje, že má dostatok skúseností s činnosťou v oblasti rozvoja vidieka, oblasti regionálneho rozvoja, alebo štrukturálnych fondov.
- *Poskytovateľ* vyhlasuje, že dostatočne pozná príslušný región.

- *Poskytovateľ* sa zaväzuje k spolupráci s Regionálnym koordinátorom NSRV a *Objednávateľom*.
- *Poskytovateľ* vyhlasuje, že predmet *Zmluvy* nebol a nie je predmetom žiadneho iného financovania/spolufinancovania zo štrukturálnych fondov, Kohézneho fondu alebo akéhokoľvek iného finančného nástroja *Európskeho spoločenstva*. *Poskytovateľ* vyhlasuje, že v súvislosti s realizáciou predmetu *Zmluvy*, poskytne *Objednávateľovi* údaje a informácie potrebné pre štatistické vyhodnotenie údajov (zber, analýza a spracovanie údajov prostredníctvom rôznych štatistických metód), publikácie, brožúry, propagačné účely, výskumné účely a pod. a umožní vykonať fotodokumentáciu realizovaného predmetu *Zmluvy*.
- *Poskytovateľ* vyhlasuje, že údaje a dokumenty, na základe ktorých sa realizuje a financuje predmet *Zmluvy*, sú považované za **obchodné tajomstvo** v zmysle § 17 Obchodného zákonníka. *Poskytovateľ* nie je oprávnený ich poskytnúť tretej osobe a zaväzuje sa ich chrániť pred zneužitím.

ČLÁNOK III.

DOBA A MIESTO REALIZÁCIE ZMLUVY

III.1. *Zmluva* sa uzatvára na dobu určitú.

III.2. Účastníci tejto *Zmluvy* sa dohodli, že za ukončenie realizácie *Zmluvy* sa považuje dátum zúčtovania poslednej zrealizovanej aktivity *Poskytovateľom* najneskôr však 31.12.2013. Ukončenie záväzkov vyplývajúcich zo *Zmluvy* je k 31.12.2014.

III.3. Účastníci tejto *Zmluvy* sa dohodli, že pred uplynutím dohodnutej doby realizácie, môžu účastníci ukončiť zmluvný vzťah Dohodou alebo z dôvodov ďalej uvedených v tejto *Zmluve*.

III.4. Miesto realizácie *Zmluvy* v zmysle zriadenia Kontaktného bodu Regionálneho pracoviska NSRV je na území Vyššieho územného celku Trnava, Plavecký Peter 131, 906 35 Plavecký Peter.

V prípade, že v čase predloženia Ponuky *Poskytovateľ* nedisponuje kancelárskymi priestormi v zmysle bodu III.4. sa *Poskytovateľ* zaväzuje, že v lehote do 10 kalendárnych dní od podpisu tejto *Zmluvy* preukáže *Objednávateľovi* vlastníctvo alebo nájom kancelárskych priestorov, ktoré budú počas doby trvania *Zmluvy* k dispozícii Regionálnemu koordinátorovi NSRV za účelom riadneho plnenia predmetu *Zmluvy*. Uvedená informácia bude dopĺňať *Zmluvu* formou dodatku.

III.5. Miesto realizácie *Zmluvy* v zmysle realizácie aktivít RP NSRV je definované v Metodickom pokyne.

ČLÁNOK IV.

SUMA ZA POSKYTNUTIE SLUŽIEB

IV.1. *Objednávateľ* poskytne v súlade s ustanoveniami tejto zmluvy *Poskytovateľovi* čiastku na realizáciu služieb maximálne v sume 81 844,00 EUR, slovom osemdesiatjedentisícosemstoštyridsaťštyri EUR, počas trvania zmluvy, pričom maximálna suma na realizáciu služieb nepresiahne sumu uvedenú v cenovej ponuke. Uvedené sumy sú bez DPH. DPH bude fakturovaná v zmysle platnej legislatívy. V prípade že poskytovateľ nie je platiteľom DPH, sú uvedené ako konečná cena.

IV.2. Oprávnenými výdavkami sú všetky výdavky vznikajúce pri zabezpečovaní oprávnených činností a schválené *Objednávateľom* vzniknuté po podpise *Zmluvy*,

IV.3. Podmienkou uhradenia vzniknutých výdavkov je dodržanie podmienok zmluvy *Poskytovateľom*.

IV.4. Konečná výška finančných prostriedkov, ktorá bude vyplatená *Poskytovateľovi*, sa určí na základe skutočne vynaložených, odôvodnených a riadne preukázaných výdavkov na realizáciu predmetu *Zmluvy*. V prípade navýšenia skutočne vynaložených výdavkov súvisiacich s realizáciou predmetu *Zmluvy* oproti výške sumy uvedenej v bode IV.1., znáša takéto prekročenie výdavkov výlučne *Poskytovateľ* na vlastné náklady.

IV.5. *Objednávateľ* neuskutoční žiadnu platbu v prospech *Poskytovateľa*, ak sa zistí, že umelo vytvoril podmienky požadované na poskytnutie platby a tak získal výhodu, ktorá nie je v súlade s cieľmi *Programu rozvoja vidieka SR 2007-2013*.

IV.6. Účet *Poskytovateľa*:

- *Objednávateľ* zabezpečí poskytnutie finančných prostriedkov bezhotovostne na *Poskytovateľom* stanovený bežný účet 0863053001/5600.
- Bankové spojenie: O zmene účtu je *Poskytovateľ* povinný *informovať* *Objednávateľa* písomne do 10 kalendárnych dní od vzniku predmetnej skutočnosti.

IV.7. Platby *Poskytovateľovi*:

- Jednotlivé platby sa *Poskytovateľovi* poskytujú systémom refundácie oprávnených výdavkov. Platby sú *Poskytovateľovi* poskytované počas celej doby realizácie predmetu *Zmluvy*, na základe *Poskytovateľom* predložených dokladov po zrealizovaní jednotlivých aktivít *Objednávateľovi*. Splatnosť faktúr je 60 kalendárnych dní. Náležitosti vykazovania realizácie aktivít sú súčasťou Metodického pokynu. V prípade, že vyúčtovanie zrealizovanej aktivity nespĺňa náležitosti stanovené v Metodickom pokyne, a/alebo *Objednávateľ* zistí nesúlad s *Objednávkou*, a/alebo *Objednávateľ* neuzná výdavky za oprávnené, je *Objednávateľ* oprávnený predloženú faktúru vrátiť na prepracovanie v súlade s Metodickým pokynom

a/alebo pokynmi Objednávateľa. V danom prípade lehota splatnosti faktúry Objednávateľovi neplynie a Objednávateľ v danom prípade nie je v omeškaní s úhradou.

IV.8. *Poskytovateľ* je povinný uchovávať túto *Zmluvu* vrátane jej doplnkov, dodatkov a všetky doklady týkajúce sa dohodnutej činnosti v zmysle zákona o účtovníctve v jeho platnom znení, najmenej však 10 rokov od poslednej platby.

IV.9. *Poskytovateľ* je povinný vo svojom účtovníctve analyticky odčleniť účtovanie prostriedkov vynaložených na splnenie dohodnutej činnosti. *Poskytovateľ* sa zaväzuje viesť účtovníctvo v súlade s osobitným právnym predpisom, zákonom o účtovníctve v jeho platnom znení.

IV.10. *Objednávateľ* je oprávnený refundovať *Poskytovateľovi* iba oprávnené výdavky. Informatívny zoznam oprávnených a neoprávnených výdavkov je uvedený v Prílohe č. 2.

Účastníci tejto *Zmluvy* sa dohodli, že zoznam oprávnených a neoprávnených nákladov je informatívny čo do rozsahu avšak záväzný pre *Poskytovateľa*. Na základe rozhodnutia *Riadiaceho orgánu* je *Objednávateľ* povinný jednostranným právnym úkonom k tejto *Zmluve* rozsah oprávnených a neoprávnených nákladov upraviť a takto upravený doručiť *Poskytovateľovi*. Takto upravený zoznam oprávnených a neoprávnených nákladov je po jeho doručení pre *Poskytovateľa* záväzný.

IV.11. Účastníci tejto *Zmluvy* sa dohodli, že v prípade, že Orgán vykonávajúci kontrolu, finančnú kontrolu a audit zistí, že refundácia výdavkov na dohodnutú činnosť nebola oprávnená, resp. nebola v súlade s dohodnutými podmienkami *Zmluvy* a súvisiacich listín, noriem a predpisov, *Poskytovateľ* je povinný neoprávnenú refundáciu vrátiť bez zbytočného odkladu, najneskôr do 15 dní po výzve na jej vrátenie.

IV.12. *Objednávateľ* nie je v omeškaní v prípade, že finančné prostriedky na úhradu faktúr *Poskytovateľa*, ktoré sú *Objednávateľovi* poskytované treťou osobou, nebudú *Objednávateľovi* poskytnuté včas. *Poskytovateľ* takýto postup v plnom rozsahu akceptuje.

ČLÁNOK V.

POVINNOSTI POSKYTOVATEĽA

V.1. *Poskytovateľ* sa zaväzuje riadne a v súlade s Ročnými pracovnými programami *NSRV* realizovať predmet *Zmluvy* a po celú dobu platnosti *Zmluvy* plniť povinnosti z nej vyplývajúce a dodržiavať legislatívu *ES* a všeobecne záväzné právne predpisy *SR*.

Poskytovateľ sa zaväzuje koordinovať svoju činnosť v rámci realizácie predmetu činnosti s Centrálnou Jednotkou *NSRV*.

V.2. *Poskytovateľ* sa zaväzuje zabezpečiť hospodárne, efektívne a účinné vynakladanie verejných prostriedkov v súlade so zákonom č. 523/2004 Z.z.

V.3. *Poskytovateľ* sa zaväzuje realizovať informačné a propagačné činnosti v súlade s ustanoveniami bodu 3 a 4 prílohy č. VI. nariadenia Komisie (ES) č. 1974/2006, zverejnenej na internetovej stránke <http://www.apa.sk>.

V.4. *Poskytovateľ* sa zaväzuje vo všetkých dokumentoch, ktoré je na základe *Zmluvy* povinný predkladať *Objednávateľovi* alebo inému orgánu so súhlasom *Objednávateľa*, uvádzať platné, úplné a pravdivé informácie.

V.5. *Poskytovateľ* sa zaväzuje na základe písomnej výzvy poskytovať *Objednávateľovi*, prípadne *PPA (Pôdohospodárskej platobnej agentúre)* požadované informácie o realizácii predmetu zmluvy a/alebo *Objednávateľovi*, dokladovať svoju činnosť a poskytovať súčinnosť a dokumentáciu vzťahujúcu sa k predmetu *Zmluvy*.

V.6. *Poskytovateľ* sa zaväzuje v lehote do troch pracovných dní od vzniku predmetnej skutočnosti písomne (s preukázateľným doručením) informovať *Objednávateľa* o:

- a. každej zmene identifikačných údajov *Poskytovateľa* vrátane právneho nástupníctva,
- b. zmene sídla Regionálneho pracoviska NSRV (kancelárie RP NSRV)
- c. správnom, súdnom, exekučnom alebo inom konaní, ktoré súvisí s predmetom plnenia *Zmluvy* alebo ktoré sa inak vzťahuje na *Poskytovateľa*,
- d. zmene osoby koordinátora.

V.7. *Poskytovateľ* sa zaväzuje v lehote do pätnástich pracovných dní od vzniku predmetnej skutočnosti písomne (s preukázateľným doručením) informovať *Objednávateľa* o všetkých ďalších skutočnostiach, ktoré majú alebo môžu mať vplyv na riadne plnenie *Zmluvy*.

V.8. *Poskytovateľ* sa zaväzuje využívať všetky vhodné zásady neodporujúce poctivému obchodnému styku k získaniu rabatov, zliav a provízií.

V.9. *Poskytovateľ* sa zaväzuje, že umožní výkon kontroly zo strany oprávnených kontrolných zamestnancov v zmysle príslušných predpisov *Európskeho spoločenstva* a predpisov SR a bude ako kontrolovaný subjekt pri výkone kontroly riadne plniť povinnosti, ktoré mu vyplývajú z uvedených predpisov. Najmä je povinný umožniť vykonanie kontroly použitia finančného príspevku a preukázať oprávnenosť vynaložených výdavkov a dodržanie podmienok stanovených v tejto *Zmluve*. *Poskytovateľ* sa zaväzuje vytvoriť oprávneným kontrolným zamestnancom vykonávajúcim kontrolu podmienky na riadne a včasné vykonanie kontroly a poskytnúť im bezodkladne potrebnú súčinnosť (napr. čl. 37 nariadenia Rady (ES) č. 1290/2005, nariadenie Komisie (ES) č. 1975/2006, zák. č. 523/2004 Z.z., zák. č. 502/2001 Z.z., zák. č. 274/2006 Z.z., zák. č. 39/1993 Z.z., zák.č. 10/1996 Z.z.). Kontrola môže byť vykonávaná po celú dobu trvania záväzkov zo *Zmluvy*.

V.10. V prípadoch zásahu vyššej moci (čl. 47 nariadenia Komisie (ES) č. 1974/2006) sa *Poskytovateľ* zaväzuje písomne oznámiť *Objednávateľovi* spolu s príslušnými dôkazmi v lehote do desiatich pracovných dní od dátumu vzniku udalosti zodpovedajúcej definícii vyššej moci.

Vyššia moc:

- a) Žiadna zo zmluvných strán nebude zodpovedať za neplnenie svojich povinností, ktoré vyplývajú z výskytu udalostí vyššej moci. Po dobu trvania udalosti vyššej moci sa pozastavujú povinnosti ovplyvnené takouto udalosťou.
- b) Zmluvná strana uplatňujúca udalosť vyššej moci musí o nej upovedomiť druhú Zmluvnú stranu čo najskôr po spozorovaní, alebo potom, čo si uvedomí udalosť vyššej moci, v lehote vyššie uvedenej, pričom uvedie hlavné prvky udalosti vyššej moci a ich pravdepodobné dôsledky.
- c) V každom prípade by mala príslušná zmluvná strana prijať všetky potrebné opatrenia na minimalizovanie dopadu udalosti vyššej moci na plnenie svojich povinností a zabezpečiť čo najskôr obnovenie bežného plnenia povinností ovplyvnených vyššou mocou.
- d) Ak pozastavenie plnenia povinností vyplývajúce z udalosti vyššej moci prekročí tri (3) mesiace, Zmluvné strany sa čo najskôr stretnú a preskúmajú dopad udalostí vyššej moci na realizáciu predmetu *Zmluvy*. Zmluvné strany zväžia všetky riešenia umožňujúce prispôbienie predmetu *Zmluvy* novej situácii, berúc predovšetkým do úvahy všetky opatrenia, ktoré by umožnili pokračovať v plnení predmetu *Zmluvy*.
- e) Vyššia moc je pritom akákoľvek nepredvídaná prekážka, ktorá vznikla nezávisle od vôle účastníka *Zmluvy* (katastrofy, požiare, výbuchy, vojna, štrajky, záplavy, zemetrasenie, mobilizácia a pod.). Vyššou mocou nie je v nijakom prípade nedostatok finančných prostriedkov alebo zlá hospodárska situácia.

V.11. *Poskytovateľ* sa zaväzuje vrátiť vyplatené finančné prostriedky v prípade, ak

- *Poskytovateľovi* boli poskytnuté finančné prostriedky *EPFRV* a spolufinancovania zo štátneho rozpočtu z titulu mylnej platby,
- *Poskytovateľ* porušil povinnosti stanovené v *Zmluve* (najmä porušenie finančnej disciplíny a vznik nezrovnalosti), na základe ktorých mu vyplýva povinnosť vrátiť poskytnuté finančné prostriedky.

V.12. Povinnosti *Poskytovateľa* týkajúce sa spôsobu používania názvu *Regionálne pracovisko Národnej siete rozvoja vidieka* (v skratke *RP NSRV*), loga *NSRV*, označenia a zabezpečovania realizácie informačných a propagačných činností v súvislosti s plnením predmetu zmluvy ako aj povinnosti *Poskytovateľa* vyplývajúce zo *Zmluvy* upravuje *Metodický pokyn*.

V.13. V prípade ukončenia činnosti Regionálneho koordinátora *Regionálneho pracoviska* má *Poskytovateľ* povinnosť do 60 kalendárnych dní predložiť *ARVI* nomináciu na nového Regionálneho koordinátora na schválenie. Nový Regionálny koordinátor musí spĺňať všetky podmienky technickej

alebo odbornej spôsobilosti týkajúce sa osoby Regionálneho koordinátora tak, ako boli uvedené v Oznámení o vyhlásení verejného obstarávania, ktoré sú *Poskytovateľovi* podrobne známe. V období od ukončenia činnosti Regionálneho koordinátora do schválenia nového Regionálneho koordinátora je činnosť Regionálneho pracoviska pozastavená a *Poskytovateľ* nemá nárok na žiadne platby za toto obdobie, ak nebude s Objednávateľom dohodnuté inak.

V.14. V prípade, že v lehote podľa bodu V.13. *Poskytovateľ* nepredloží nomináciu na Regionálneho koordinátora v zmysle vyššie uvedených podmienok, bude *Objednávateľ postupovať podľa Čl. VII. 4. tejto Zmluvy*.

V.15. *Poskytovateľ* sa zaväzuje vytvárať podmienky pre dobrú spoluprácu *Objednávateľa* s Regionálnym koordinátorom. *Poskytovateľ* zodpovedá za to, že zmluva, ktorú uzavrie s Regionálnym koordinátorom bude koncipovaná tak, aby došlo k naplneniu účelu a cieľov tejto *Zmluvy*. V prípade porušenia tohto ustanovenia zodpovedá *Poskytovateľ* za škodu takto spôsobenú. *Poskytovateľ* sa zaväzuje bez zbytočného odkladu informovať *Objednávateľa* o takom konaní Regionálneho koordinátora, ktoré by mohlo spomaliť, obmedziť alebo inak narušiť splnenie zmluvne dohodnutých činností a účel tejto *Zmluvy*.

ČLÁNOK VI.

VŠEOBECNÉ USTANOVENIA

VI.1. *Poskytovateľ* podpísaním *Zmluvy* udeľuje *Objednávateľovi*, prípadne PPA v zmysle zákona č. 428/2002 Z.z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov súhlas so zverejnením jeho osobných údajov, vyplývajúcich z obsahu zmluvy v rozsahu (bod 2.1. prílohy č. VI nariadenia Komisie (ES) č. 1974/2006, nariadenie Rady ES č. 1290/2005, nariadenie Komisie (ES) č. 259/2008) :

- a) meno a priezvisko/obchodné meno/názov, IČO,
- b) adresa/sídlo, vrátane PSČ,
- c) miesto realizácie projektu.

Poskytovateľ súčasne berie na vedomie, že uvedené údaje môžu byť spracované príslušnými audítorskými a kontrolnými orgánmi ES a SR na účely ochrany finančných záujmov ES. Osobné údaje *Poskytovateľa* sa poskytujú v súlade s požiadavkami smernice 95/46/ES.

VI.2. *Poskytovateľ* podpísaním zmluvy udeľuje *Objednávateľovi* v zmysle zákona č. 428/2002 Z.z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov súhlas na spracovanie jeho osobných údajov uvedených v *Zmluve*.

VI.3. *Poskytovateľ* podpísaním *Zmluvy* udeľuje *Objednávateľovi* v zmysle zákona č. 428/2002 Z.z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov súhlas s poskytovaním a sprístupňovaním jeho osobných údajov uvedených v *Zmluve* subjektom, ktoré na základe písomného poverenia

Ministerstva pôdohospodárstva SR zabezpečujú propagáciu a publicitu o EPFRV a Programe rozvoja vidieka SR 2007 – 2013 za účelom spracovania a štatistického vyhodnocovania údajov.

VI.4. Všetka korešpondencia, adresovaná *Poskytovateľovi* na adresu uvedenú v *Zmluve*, sa považuje za doručenú :

- a) dňom prevzatia písomnosti,
- b) dňom odmietnutia prevzatia písomnosti,
- c) uplynutím 3 dní od uplynutia úložnej doby písomnosti na pošte a to aj v prípade, že sa *Poskytovateľ* o uložení zásielky nedozvedel.

Všetka korešpondencia, adresovaná *Poskytovateľovi*, sa zasiela na poslednú známu adresu.

VI.5. Účastníci tejto zmluvy sa dohodli, že *Poskytovateľ* nie je oprávnený postúpiť pohľadávky vyplývajúce z tejto zmluvy na tretiu osobu bez písomného súhlasu *Objednávateľa*.

ČLÁNOK VII. ZRUŠENIE ZMLUVY

VII.1. Závazky zmluvných strán vyplývajúce zo *Zmluvy* zanikajú dňom 31. decembra 2014.

VII.2. K ukončeniu *Zmluvy* pred uplynutím doby trvania záväzkov zo *Zmluvy* môže dôjsť :

- a) písomnou dohodou zmluvných strán; dohoda zo strany *Objednávateľa* je možná iba ak sú vzájomné finančné záväzky zmluvných strán vysporiadané, prípadne zo strany *Objednávateľa* nebol finančný príspevok vyplatený;
- b) odstúpením od *Zmluvy* jednou zo zmluvných strán v zmysle ustanovenia § 344 a nasl. Obchodného zákonníka .

VII.3. Odstúpenie od *Zmluvy* je účinné dňom preukázateľného doručenia oznámenia o odstúpení od *Zmluvy* druhej zmluvnej strane, pričom pre doručovanie platí Čl. VI.4. tejto *Zmluvy*.

VII.4. Za porušenie *Zmluvy* podstatným spôsobom zo strany *Poskytovateľa*, ktoré zakladá dôvod pre odstúpenie od *Zmluvy* sa rozumie :

- a) neplnenie plánovaných aktivít v dohodnutých termínoch,
- b) ak sa po uzatvorení *Zmluvy* preukáže, že bola uzatvorená na základe nepravdivých, nesprávnych alebo neúplných údajov, predložených *Objednávateľovi* alebo ním určenému orgánu zo strany *Poskytovateľa*;
- c) ak právoplatný rozsudok súdu, opodstatnená sťažnosť alebo zistenie kontrolného orgánu preukáže, že v procese realizácie predmetu *Zmluvy* došlo k spáchaniu trestnej činnosti alebo ovplyvňovaniu zamestnancov, ktorí administrujú agendu NSRV na úrovni ARVI, MPRV SR a PPA alebo porušeniu zásad konfliktu záujmov,

- d) porušenie povinností vyplývajúcich z čl. I, čl.II., bodov II.1 až II.6., čl. III.4., čl. IV. bodov IV.7. až IV 11 a čl V.
- e) v prípade likvidácie, konkurzu, zrušenia *Poskytovateľa*.
- f) v prípade, že *Poskytovateľ* nenominuje riadne a včas nového regionálneho koordinátora podľa čl. V.14.

VII.5. *Poskytovateľ* berie na vedomie, že každé porušenie *Zmluvy* zo strany *Poskytovateľa* považuje *Objednávateľ* za porušenie finančnej disciplíny v zmysle zákona č. 523/2004 Z.z. a môže mať za následok príslušné sankcie (ukončenie zmluvy, vrátenie vyplatených finančných prostriedkov vrátane penále, posudzovanie vzniknutej nezrovnalosti, posudzovanie trestnoprávnej zodpovednosti).

VII. 6. Účastníci tejto *Zmluvy* sa dohodli, že v prípade porušenia definovaného v Čl. VII.4. a VII.5 tejto *Zmluvy* *Objednávateľ* neposkytne *Poskytovateľovi* lehotu na dodatočné splnenie povinností, nakoľko *Objednávateľ* nemá záujem na dodatočnom plnení povinností pri takomto porušení *Zmluvy*.

VII.6. Zmluvné strany v súvislosti so *Zmluvou* nebudú aplikovať ustanovenie § 374 Obchodného zákonníka o okolnostiach vylučujúcich zodpovednosť.

ČLÁNOK VIII.

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

VIII.1. *Zmluva* sa stáva právoplatnou dňom podpísania oboma zmluvnými stranami (dôležitý je dátum posledného podpisu) a účinnou dňom zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády SR.

VIII.2. Zmluvné strany výslovne súhlasia so zverejnením zmluvy v plnom rozsahu vrátane príloh a dodatkov v Centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády SR.

VIII.3. *Zmluvu* je možné meniť alebo dopĺňať len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán, formou písomného dodatku k *Zmluve*, podpísaného zmluvnými stranami. Na uzatvorenie dodatku k *Zmluve* neexistuje právny nárok žiadnej zo zmluvných strán.

VIII.4. Práva a povinnosti vyplývajúce zo *Zmluvy* prechádzajú aj na právnych nástupcov zmluvných strán. Jedná sa o prípady, kedy nedochádza k zániku subjektu, ale dochádza k prechodu práv a povinností napríklad titulom zmeny právnej formy subjektu, alebo zlúčením s iným subjektom a pod. Právny nástupca je povinný rešpektovať a v plnom rozsahu plniť ustanovenia tejto *Zmluvy*, ktoré sú pre neho záväzné.

V prípade, že dôjde k takejto právnej skutočnosti, je dotknutá zmluvná strana povinná okamžite písomne informovať druhú zmluvnú stranu o tejto právnej skutočnosti, tak aby nedošlo k porušeniu žiadneho ustanovenia tejto *Zmluvy*.

VIII.5. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvný vzťah založený *Zmluvou* sa bude riadiť príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka za predpokladu, že nariadenia orgánov (ES) neobsahujú špeciálnu úpravu.

VIII.6. *Zmluva* je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach, po dvoch pre každú zmluvnú stranu.

VIII.7. Zmluvné strany vyhlasujú, že *Zmluvu* neuzatvorili v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok. Ďalej vyhlasujú, že si text *Zmluvy* riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu porozumeli, a že tento vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu prostú akýchkoľvek omylov, čo potvrdzujú svojimi vlastnoručnými podpismi.

VIII.8. Osoby podpisujúce *Zmluvu* vyhlasujú, že sú oprávnené konať v mene zmluvných strán.

VIII.9. Všetky spory budú riešené najskôr dohodou zmluvných strán a v prípade, že k dohode nedôjde v lehote jedného mesiaca, spory budú riešené príslušným súdom.

V Nitre, dňa _____

V Nitre, dňa _____

Poskytovateľ

Objednávateľ

Príloha č. 1

REGIONÁLNE AKTIVITY V RÁMCI ČINNOSTI NSRV

1. Vzdelávacie a informačné aktivity
2. Propagácia NSRV
3. Zber a poskytovanie informácií, činnosť kontaktného bodu
4. Národná a nadnárodná spolupráca

Príloha č. 2

Informatívny zoznam oprávnených a neoprávnených výdavkov pri zabezpečovaní regionálnych aktivít NSRV

Oprávnené výdavky

- Výdavky súvisiace s realizáciou regionálnych aktivít Národnej siete rozvoja vidieka uvedených v Prílohe č. 1

Neoprávnené výdavky

- prevádzkové náklady organizácie;
- platy a odmeny zamestnancov a zmluvného personálu;
- nákup a údržba hardvéru a softvéru;
- nákup kancelárskeho vybavenia, kancelárskej a prezentačnej techniky vrátane prevádzky a údržby;
- výdavky na služby vonkajších expertov pri realizácii aktivity Zber a poskytovanie informácií;
- nákup dopravných prostriedkov vrátane prevádzky a údržby;